

VEREINS

BRILLE



FOTO: CHAT GPT/IDEE: GERD GRITZAN

MAMMUTAUFGABE

TUS DASSENDORF KOMMT

SVCN gegen TuS Dassendorf
Samstag, 29.11.2025, 15.00 Uhr

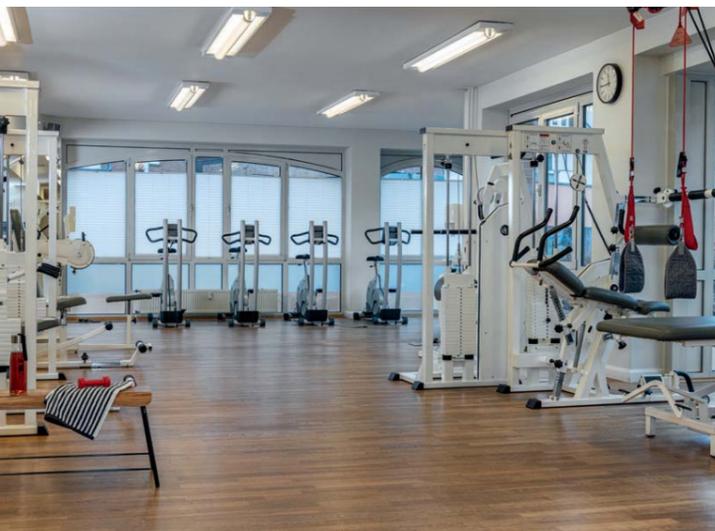
Dieses Spiel wird präsentiert von:

Marco Blättermann

Süderquerweg 644, 21037 Hamburg Tel. 040 7239922

HAMBURGER
FEUERKASSE

IHR AMBULANTES REHA-ZENTRUM IM HERZEN VON BERGEDORF!



TAGSÜBER BEI UNS – ABENDS WIEDER ZUHAUSE

Wir begegnen den Folgen von degenerativen chronischen oder anderen Erkrankungen, Sportverletzungen, Arbeitsunfällen und Operationen mit geeigneten interdisziplinären therapeutischen Angeboten.

- Physiotherapie
- Medizinische Trainingstherapie
- Physikalische Therapie
- Ergotherapie
- Ärztlicher Bereich
- Gesundheitsbildung
- Psychologische Beratung
- Sozialberatung

LIEBE SVCN-GEMEINDE, EIN HERZLICHES WILLKOMMEN

ZUM 19. SPIELTAG DER SAISON 2025/26!

Ein herzliches Willkommen zu unserem ersten Rückrundenheimspiel. Ein besonderer Gruß geht dabei auch an unsere Gäste aus Dassendorf, deren Mannschaft, Betreuer und Anhänger wir hier am Gramkowweg sportlich fair und freundschaftlich willkommen heißen.

Beide Mannschaften konnten letzte Woche entspannt der Konkurrenz zusehen, da beider Spiele wegen der winterlichen Platzverhältnisse ausfiel. Unserer Mannschaft kam die Absage zum Spiel bei HEBC sehr gelegen, da wir zurzeit viele Verletzte zu beklagen haben.

Eine Woche davor bei Nikola Tesla hätten wir nach den vielen hohen Niederlagen zuvor fast einen Punkt geholt. In der 90 Minute beim Stand von 3:2 für Nikola entschied der Schiedsrichter auf Foulelfmeter. Leider konnte diesen Mert Akkus nicht verwerten. Im Gegenteil – in der Nachspielzeit fiel ein weiteres Tor zum 4:2 für den Gastgeber.

Jetzt folgen noch die Mammutaufgaben gegen TuS Dassendorf und eine Woche später gegen ETSV, bevor es in die Winterpause geht.

Jungs, noch zweimal alles geben. Aufgabe ist keine Option. Und im Februar kommen dann die vielen Verletzten zurück und vielleicht auch neue Spieler?



Norbert Grell

Ich wünsche allen jedenfalls ein spannendes, faires und erfolgreiches Spiel – und einen schönen Fußballnachmittag bei uns am Gramkowweg. Und hinterher vielleicht noch im Vereinsheim, das dann wieder für euch geöffnet hat.

Mit sportlichem Gruß
Norbert Grell
Kassierer 1. Herren



WIR HOLEN SIE AUS DEM ABSEITS!

Ob Logo, Anzeige, Broschüre oder Website – wir sind der richtige Sturmpartner für Ihre Offensive und führen Sie mit der richtigen Taktik zum Erfolg.

Grätschen Sie mal rein: www.diecreativen.de



DC DIE CREATIVEN
WERBEAGENTUR





Schmusebacke KINDERTAGESSTÄTTEN

Wir sind Talententdecker

Kita Schmusebacke seit 1989 liebevolle Kinderbetreuung

- Individuelle Kinderbetreuung von 6 bis 18 Uhr für Kinder von 0 bis 6 Jahren
- Englisch deutsche Sprachförderung
- Bewegungsförderung mit Sport, Spiel und Spaß
- Frühkindliche Sprachförderung und Vorschulerziehung
- Musical- und Theateraufführungen
- Kreative und künstlerische Angebote



Wir sind für Sie da! Informationen und Anmeldung

Kita Allermöhe
Fleetplatz 7
21035 Hamburg

Kita Curslack
Curslack Heerweg 263
21039 Hamburg

Kita Osterstraße
Osterstraße 17
20259 Hamburg

Kita Billstedt
Schiffbeker Weg 83
22111 Hamburg

Kita Nettelburg
Edith-Stein-Platz 2 & 3
21035 Hamburg

Kita Verwaltung
Behringstraße 42
22076 Hamburg
040 73 59 63 63



www.schmusebacke.de



Spiel	am	um	Spielpaarung	Tore	Spiel	am	um	Spielpaarung	Tore
01	26.07.25	15:00	SVCN – HEBC	4 : 1	18	23.11.25	10:45	HEBC – SVCN	AUS-GEFALLEN
02	01.08.25	19:00	Dassendorf – SVCN	4 : 0	19	29.11.25	15:00	SVCN – Dassendorf	:
03	05.08.25	19:00	ETSV Hamburg – SVCN	5 : 0	20	06.12.25	15:00	SVCN – ETSV Hamburg	:
04	16.08.25	15:00	SVCN – HT 16	3 : 7	21	01.02.26	12:30	HT 16 – SVCN	:
05	22.08.25	19:45	Eimsbüttel – SVCN	4 : 0	22	07.02.26	15:00	SVCN – Eimsbüttel	:
06	30.08.25	15:00	SVCN – Süderelbe	1 : 6	23	13.02.26	19:30	Süderelbe – SVCN	:
07	06.09.25	12:00	Teutonia 05 – SVCN	5 : 2	24	21.02.26	15:00	SVCN – Teutonia 05	:
08	13.09.25	15:00	SVCN – Halstenbek-Rellingen	7 : 4	25	01.03.26	14:00	Halstenbek-Rellingen – SVCN	:
09	18.09.25	10:45	Paloma – SVCN	5 : 0	26	07.03.26	15:00	SVCN – Paloma	:
10	27.09.25	15:00	SVCN – Buchholz	1 : 2	27	15.03.26	14:00	Buchholz – SVCN	:
11	03.10.25	19:00	FC Türkei – SVCN	6 : 2	28	21.03.26	15:00	SVCN – FC Türkei	:
12	11.10.25	15:00	SVCN – Niendorf	1 : 2	29	29.03.26	14:00	Niendorf – SVCN	:
13	17.10.25	19:30	Victoria – SVCN	6 : 1	30	11.04.26	15:00	SVCN – Victoria	:
14	25.10.25	16:30	SVCN – Vorwärts Wacker	1 : 8	31	19.04.26	15:00	Vorwärts Wacker – SVCN	:
15	02.11.25	15:00	Sasel – SVCN	9 : 1	32	25.04.26	15:00	SVCN – Sasel	:
16	08.11.25	16:00	SVCN – Harksheide	3 : 7	33	08.05.26	19:30	Harksheide – SVCN	:
17	16.11.25	14:30	Nikola Tesla – SVCN	4 : 2	34	16.05.26	15:00	SVCN – Nikola Tesla	:

Irrtümer vorbehalten, Spielverlegungen möglich



VIERLÄNDER REISEBÜRO

Inhaberin Sabrina Wulff
Heinrich-Stubbe-Weg 13-15
21039 Hamburg

Telefon: 040 - 73 50 80 80
info@vierlaender-reisebuero.de
www.vierlaender-reisebuero.de



SO SIEHT'S AUS

Pl.	Verein	Sp.	S	U	N	Tore	±	Pkt.	Pl.	Verein	Sp.	S	U	N	Tore	±	Pkt.
1	ETSV Hamburg	18	13	2	3	52:27	25	41	10	Niendorf	17	6	4	7	35:32	3	22
2	Eimsbüttel	15	12	2	1	55:12	43	38	11	Vorwärts Wacker	18	6	4	8	35:41	-6	22
3	Victoria	17	11	4	2	43:20	23	37	12	Harksheide	18	6	3	9	36:51	-15	21
4	Dassendorf	17	11	3	3	55:17	38	36	13	Nikola Tesla	18	6	1	11	33:54	-21	19
5	HT 16	18	9	2	7	41:45	-4	29	14	HEBC	17	5	3	9	22:38	-16	18
6	Paloma	15	8	3	4	41:22	19	27	15	Buchholz	17	5	1	11	43:47	-4	16
7	Teutonia 05	17	9	0	8	37:39	-2	27	16	FC Türkei	16	3	5	8	27:44	-17	14
8	Süderelbe	17	8	2	7	38:33	5	26	17	Halstenbek-Rell.	15	2	2	11	25:47	-22	8
9	Sasel	17	7	4	6	47:41	6	25	18	SVCN	17	2	1	14	30:85	-55	7

19. SPIELTAG

Am	um	Spielpaarung	Tore
28.11.25	18:45	Eimsbüttel – Nikola Tesla	:
	19:30	Süderelbe – Harksheide	:
29.11.25	19:30	ETSV Hamburg – FC Türkei	:
	12:00	Teutonia – Sasel	:
30.11.25	15:00	SVCN – Dassendorf	:
	10:45	Paloma – Victoria	:
12:30		HT 16 – HEBC	:
	14:00	Halstenbek-Rell. – Vorwärts Wacker	:
14:00		Buchholz – Niendorf	:

TORSCHÜTZENLISTE

Erolind Krasniqi	ETSV Hamburg	24
Merlin Sinanovic	Eimsbüttel	22
Selim Ajkic	Sasel	20
Christian Degener	FC Türkei	12
Luca Joel Palzer	Victoria	12
Karim Ay	HT 16	10
Mahmoud Haidar	Buchholz	10
Nick Selutin	ETSV Hamburg	10
Michael Kobert	Dassendorf	9
Niklas Schulz	Buchholz	9

Irrtümer vorbehalten, Spielverlegungen möglich

Stand: 24.11.2025



Nette Kolleg*innen gesucht!

Bei mir sind Sie in den besten Händen!

Hilfe im Haushalt und vieles mehr – fragen Sie mich!

**Seit 2011
für Sie vor Ort!**

**ServiceUnternehmen
Marlies GRAFF**

Marlies Asmussen
Lohbrügger Landstraße 20a ▪ 21031 Hamburg
Telefon: (040) 723 27 35 ▪ Mobil: 0173 632 85 67
www.marliesgraff.de ▪ eMail: info@marliesgraff.de



MEHR ALS WERBETECHNIK

**Beschriftung | Digitaldruck
Folien | Schilder | u.v.m.**



www.b-eins.de



Das wichtigste vom Wochenende.

Alle Ergebnisse –
von der Oberliga bis zur Kreisklasse.

Gedruckt. Digital. Lokal.





Obere Reihe, von links n. rechts:
Tim Stegmann (Co-Trainer), Anton Geffert, Arwid Dykier, Marcel Damaschke, Mark Boateng, Maurice Witte, Martin Werner, Luca Winterfeld, René Poschmann (Scout / Video)

Mittlere Reihe, von links n. rechts:
Sven Eggers (TW Trainer), Timo Umland (Sportlicher Leiter), Olaf Poschmann (Trainer), Ebrahima Njie, Robert Pallasch, Hendrik Bombek, Marvin Schalitz, Max Zoch, Mike Beldzik, Jan Malinowski, Torsten Henke (Sportlicher Leiter, Hinrich Sohr (LERO)

Untere Reihe, von links n. rechts:
Mousa Alilo, Marvin Möller, Agatino Indulto, Witalij Wilhelm, Kai Erschens, Marcio Johannsen, Linus Feldpausch, Tim Schmidt, Stjepan Brkić

Es fehlen: Nathaniel Schade, Leon Muharemi, Jonas Holz, Mert Alparslan Akkus

Ingenieurpartnerschaft Diercks Schröder Beratende Ingenieure für Bauwesen



Osterbekstraße 90a | 22083 Hamburg | 040 65 79 62 90 www.ids-hh.de

Für große und kleine Feste ...

Wir sind bemüht, Ihnen das Gelingen so einfach wie möglich zu machen und haben uns darauf spezialisiert, die Vielfalt der kalten Küche in bester Qualität zu arrangieren.

Gerne beraten wir Sie persönlich!



Inhaberin: Bettina Holert | Kirchenheerweg 5 | 21037 Hamburg | www.feinkost-partyservice-hillermann.de

DIE AUFSTELLUNG

UNSERER JUNGS

Trainer/Betreuer		Tor
Trainer: Olaf Poschmann	Sportl. Leitung: Torsten Henke	Kai Erschens (1)
Co-Trainer: Tim Stegmann	Sportl. Leitung: Timo Umland	Leon Muharemi (99)
Torwart-Trainer: Sven Eggers	Scouting und Video: René Poschmann	

Abwehr				
Jonas Holz (4)	Marvin Schalitz (13)	Marcel Damaschke (20)	Mark Boateng (24)	Mousa Alilo (30)
Mike Beldzik (8)	Robert Pallasch (18)	Hendrik Bombek (23)	Linus Feldpausch (27)	

Mittelfeld				
Arwid Dykier (6)	Witalij Wilhelm (11)	Anton Geffert (16)	Jan Malinowski (28)	
Luca Winterfeld (7)	Tim Schmidt (15)	Agatino Indulto (21)		

Sturm				
Marvin Möller (2)	Stjepan Brkić (10)	Maurice Witte (14)	Marcio Johannsen (19)	Nathaniel Schade (97)
Maximilian Zoch (9)	Ebrahima Njie (12)	Martin Werner (17)	Mert Alparslan Akkus (33)	



TORWART
1 Kai Erschens



TORWART
99 Leon Muharemi



ABWEHR
4 Jonas Holz



Malereibetrieb **Heinz Thedrian**

- Malerarbeiten
- Lackarbeiten
- Fassadenanstriche
- Fussbodenbeläge
- Tapezierarbeiten

Kirchwerder Hausdeich 288, 21037 Hamburg • (040) 72 54 59 92 • 0170 361 01 44 • info@malereibetrieb-thedrian.de

www.malereibetrieb-thedrian.de



ABWEHR

8
Mike
Beldzik


ABWEHR

13
Marvin
Schalitz


ABWEHR

18
Robert
Pallasch


ABWEHR

20
Marcel
Damaschke


ABWEHR

23
Hendrik
Bombek


ABWEHR

24
Mark
Boateng


ABWEHR

27
Linus
Feldpausch


ABWEHR

30
Mousa
Alio
MITTEL-
FELD
6
Arwid
Dykier
MITTEL-
FELD
7
Luca
Winterfeld
MITTEL-
FELD
11
Witalij
Wilhelm
MITTEL-
FELD
15
Tim
Schmidt

AUSBILDUNGS-OFFENSIVE WIR BIETEN MEHR!



DEINE VORTEILE BEI UNS:

- ✓ Fast & Easy Bewerbung
- ✓ Überdurchschnittliche Vergütung
- ✓ Führerschein- & Fahrkartenzuschuss
- ✓ Prämien-Booster (Bis zu 300,- € im Monat)
- ✓ Persönlicher Ausbildungs-Coach
- ✓ Safe-Job-Garantie & Sonderboni (bei guter Leistung & bestandener Ausbildung)
- ✓ Mitarbeiterfeste für die ganze Familie
- ✓ **NEU!** Dein AZUBI-Scooter: Mobil ab Tag 1 der Ausbildung!



Nimm einfach Kontakt auf
und bewirb Dich jetzt!

Telefon: 040 797 50 50 22
Mobil: 0176 180 468 22 (WhatsApp)
Mail: bewerbung@bodespedition.de

WIR BILDEN AUS (M/W/D):

- Berufskraftfahrer (BKF)
- Kaufmann für Büromanagement
- Fachkraft für Möbel-, Küchen- und Umzugsservice (FMKU)
- Kaufmann für Spedition & Logistikdienstleistungen

JAN BODE

UMZUG • TRANSPORT • LOGISTIK

HAMBURGS
BESTE
AUSBILDUNGS-
PLÄTZE

Hamburger Abendblatt

www.beste-arbeitsplaetze.de
850 Unternehmen
im Test 10/2023



MITTEL-
FELD

16
Anton
Geffert



MITTEL-
FELD

21
Agatino
Indulto



MITTEL-
FELD

28
Jan
Malinowski



STURM

12
Ebrahima
Njie



STURM

14
Maurice
Witte



STURM

17
Martin
Werner



STURM

2
Marvin
Möller



STURM

9
Maximilian
Zoch



STURM

10
Stjepan
Brkić



STURM

19
Marcio
Johannsen



STURM

33
Mert
Alparslan
Akkus



STURM

97
Nathaniel
Schade

FOTOS: CHIARA WÖHLERT, HANNO BODE



Garten- & Landschaftsbau

Michael Düsel

Gartengestaltung rund ums Haus,
einschließlich Erdarbeiten

Tel. (040) 738 62 43 • michael-duesel@gmx.de
Horster Damm 258b • 21039 Hamburg



Wolfgang Wehr

Ladekran-Transporte GmbH & Co. KG
Verkauf · Wartung · Reparatur
Gartenbaugeräte · Baumaschinen

SPEZIAL-TRANSPORTE
FÜR BAU & HANDWERK

Mette-Harden-Str. 4 • 21037 Hamburg • 040 735 08 02 10 • www.wwehr.de

www.vreg.de

Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.



Der Pflegedienst in Ihrer Nähe
Unsere Bürozeiten: Mo bis Do von 9–15 Uhr, Fr 9–13 Uhr
Telefon: 040-73506461 Fax: 040-73506459

Der Mensch in seiner häuslichen
Umgebung steht für uns im Mittelpunkt!



Möller & Lindemann GmbH
Am Schilfpark 15 • 21029 Hamburg
moeller-lindemann@t-online.de

Für ein persönliches
Gespräch stehen wir
gern zur Verfügung.



Ihr Fahrzeug in guten Händen

 Lackierungen aller Art

 KFZ-Service

 Karosseriearbeiten

 Oldtimer Restaurierung

 Smart-Repair

 Aufbereitung von Leasing-Rückläufern

 Felgen-Reparatur

 Gutachten

Havighorster Weg 8c, 21031 Hamburg
Tel.: 040 / 730 925 30
Fax: 040 / 730 925 31
Mail: info@autohaka.de



www.autohaka.de

SV CURSLACK-NEUENGAMME GEWINNT DEN

UWE-SEELER-PREIS 2025

Autor: Norbert Grell

Der „Uwe-Seeler-Preis“ wurde vom Senat zum 50. Geburtstag des Hamburger Ehrenbürgers Uwe Seeler gestiftet und wird deshalb stets in zeitlicher Nähe zu seinem Geburtstag verliehen. In diesem Jahr ging der Preis zu gleichen Teilen (jeweils 5.000 €) an den SC Teutonia sowie an unserem SVCN, die sich um den Jugendfußball im Bereich des Breiten- und Leistungssports besonders verdient gemacht haben.



Ein unvergesslicher Tag im Hamburger Rathaus

Gestartet hat das Event mit einem spannenden Rundgang durch das Hamburger Rathaus, bei dem rund 30 unserer Jugendspieler/innen die historischen Räume kennenlernen durften. Schon dieser Auftakt war ein echtes Highlight.

Im Kaisersaal wartete anschließend eine tolle Überraschung: Dino Hermann, das beliebte HSV-Maskottchen, begrüßte unsere Kids mit jeder Menge Spaß, Witzen und gemeinsamen Fotos. Die Stimmung war ausgelassen und voller Begeisterung – genau so, wie man es sich bei solch einem Anlass wünscht.

Unser 2. Vorsitzender Tobi Ebel war bei der Preisverleihung dabei. Hier sein Bericht:

Was für ein großartiger Tag für unseren Verein!

Am Montag, den 10. November, durften wir vom SV Curslack-Neuengamme von 1919 e. V. den diesjährigen Uwe-Seeler-Preis entgegennehmen – eine ganz besondere Auszeichnung, die das herausragende Engagement in der Jugendarbeit würdigt. Wir sind überglücklich und unglaublich stolz auf alle, die Teil unseres Vereins sind – Spieler/innen, Trainer/innen, Eltern, Unterstützer/innen und natürlich unsere vielen ehrenamtlichen Helfer!

Feierliche Preisverleihung und starke Worte

Im Anschluss begann der offizielle Teil der Veranstaltung. Neben Sportsenator Andy Grote und Christian Okun (Präsident des Hamburger Fußball-Verbands) richtete auch unser 1. Vorsitzender Klaus Mangelsdorff einige bewegende Worte an die Anwesenden.

Fortsetzung >>



seit 1955

Bojarzin

Holz- und Bautenschutz

Neuengammer Hausdeich 337
21039 Hamburg-Bergedorf
Tel. 040 / 724 48 81
kontakt@bojarzin-holzschutz.de

www.bojarzin-holzschutz.de

SCHNELL, ZUVERLÄSSIG UND EFFEKTIV –
WIR HELFEN BEI FOLGENDEN PROBLEMEN:

HAUSBOCKBEKÄMPFUNG
umweltschonend im Heißluftverfahren oder chemisch

SCHWAMMSANIERUNG

Seine Rede machte deutlich, wie viel Herzblut, Gemeinschaft und Leidenschaft in unserer Vereinsarbeit stecken – und wie stolz wir auf unsere Jugendabteilung sein dürfen.

Ein besonderes Highlight war die Fragerunde mit Fußball-Legende Horst Hrubesch und Vicky Schulz, Spielerin des HSV-Bundesliga-Teams. Unsere Nachwuchskicker durften ihre Fragen stellen und bekamen spannende Einblicke in den Profifußball.



Abschluss mit Genuss und tollen Erinnerungen

Nach dem offiziellen Teil gab es leckeres Fingerfood und natürlich zahlreiche Fotos – unter anderem mit Dino Hermann, Horst Hrubesch und Andy Grote. Die Freude und das Lächeln in den Gesichtern unserer Kids waren der beste Beweis dafür, was dieser Tag bedeutet hat.

Unser Fazit: Gemeinschaft, Stolz und Dankbarkeit

Der Gewinn des Uwe-Seeler-Preises 2025 ist eine große Ehre für den gesamten SV Curslack-Neuengamme.

Er zeigt, dass sich Engagement, Teamgeist und Zusammenhalt lohnen – und dass unsere Jugendarbeit auf einem hervorragenden Weg ist.

Ein riesiges Dankeschön an alle, die dazu beigetragen haben – ihr seid das Herz des SVCN!



DIE GANZE REGION AUF EINEN KLICK!

Euer Onlineportal für Einzelhandel, Gastro, Dienstleistungen und Jobs in Bergedorf sowie den Vier- und Marschlanden!

WWW.MEIN-BERGEDORF.DE



MEIN-BERGEDORF.de
ONLINE SUCHEN – VOR ORT FINDEN

IHR KOMPETENTER PARTNER IN SACHEN HOLZ & BAU



- ✓ Holzbau & Bedachung
- ✓ Holzhandel & Fachmarkt
- ✓ Bauarchitektur & Generalbau

kohhbh
holz- und baustoffhandel gmbh SEIT 1852
TRADITION UND INNOVATION

www.kohbau.de



AMBULANTE PFLEGE IN UND UM BERGEDORF

ZUHAUSE IN BESTEN HÄNDEN

Pflege, Betreuung und Beratung für Menschen mit Unterstützungsbedarf und deren Angehörige



Katrin Heinrich
Tel.: 040 57 14 40 00



Janja Nar
Tel.: 040 57 14 40 01

Osterrade 36a • 21031 Hamburg • info@kaja-care.de
www.kaja-care.de

RÜCKBLICK: 3. NOVEMBER 2025

Autor: Norbert Grell

JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG



Von links n. rechts: Norbert Grell (Ehrenamtsvorsitzender), Jan Schier, Tobi Ebel, Klaus Mangelsdorff (3., 2., 1. Vorsitzender), Tamara Ebel (Kassenwartin), Jenny Freßdorf-Krohn (Jugendobfrau)

Unser 1. Vorsitzender Klaus Mangelsdorff hatte viele positive Nachrichten für die etwas mehr als 50 anwesenden stimmberechtigten Mitglieder zu verkünden:

Zeitnah ist eine neue Flutlichtanlage zu erwarten und vor allem ein Flutlichtmast mit Ausrichtung auf den kleinen Sportplatz geplant.

Verbindlichkeiten, die noch aus der Abstiegssaison 2022/23 bestanden, konnten inzwischen so gut wie abgebaut werden.

Dieses Jahr hat unser Verein (zusammen mit Teutonia 10) den Uwe-Seeler-Preis für ausgezeichnete Jugendarbeit erhalten (siehe Extrabericht).

Fortsetzung >>

WERBUNG BEIM SVCN – EIN ECHTER VOLLTREFFER!



WERDEN SIE ZUM 12. MANN

Egal, ob mit einer Anzeige auf dem Spielplakat, in der Vereinsbrille oder mit Ihrer eigenen Bande – mit den zahlreichen Werbemöglichkeiten beim SVCN können Sie garantiert punkten. Erreichen Sie neue Zielgruppen und unterstützen Sie unseren Verein.



BULLA & SCHRÖDER MIT KRAFT AM BAU
STRASSENBAU

BODO GIEBLER
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

IHRE ANSPIELSTATION

DC DIE CREATIVEN
Tel.: (040) 72 00 66-0
info@diecreativen.de

ROHR FREI FÜR DEINE ZUKUNFT!

Seit über 40 Jahren sind wir Experten für Heizung, Sanitär, Solar und Lüftung. Von der Planung bis zur Umsetzung – bei uns lernst Du das Handwerk von Grund auf. Eins solltest Du mitbringen: Keine Scheu, Dir mal die Hände schmutzig zu machen. Bei uns wird angepackt, manchmal wird's auch nass, aber immer im Team und mit guter Stimmung!



Werde Teil der Clausen Haustechnik Familie und starte Deine Ausbildung als Anlagenmechaniker/in SHK (m/w/d)!

CLAUSEN
HAUS-
TECHNIK GmbH

Bargkoppel 6
21521 Dassendorf

Tel.: (04104) 47 92

info@clausen-haustechnik.de
www.clausen-haustechnik.de

Nach diesen erfreulichen Nachrichten wurden die bereits zuvor kommissarisch eingesetzten **Tobias Ebel als 2. Vorsitzenden**, **Tamara Ebel als Kassenwartin** sowie **Heiko Krohn als Jugendobmann im Fußballbereich** (wieder) gewählt.

Danach nutzten einige Spartenleiter die Möglichkeit, über ihre sportlichen Aktivitäten zu berichten. Besonders unsere erst drei Jahre junge DART-Abteilung konnte berichten, dass die Mannschaft bereits im zweiten Jahr den Aufstieg geschafft hat. Durch den Zuwachs auf 27 Personen hat man für diese Saison sogar eine zweite Mannschaft angemeldet.

Aus dem Fußballbereich berichtete lediglich unser Jugendobmann Heiko Krohn, der unter anderem mitteilte, dass wir 13 Jugendmannschaften im Wettbewerb haben. Von den Herren- und Damenmannschaften erfuhren die Mitglieder an diesem Abend leider nichts.

Zu guter Letzt ging es noch um die Auszeichnung der Ehrenmitglieder. Diese Ehre erhalten langjährige

Mitglieder in Würdigung ihrer besonderen Dienste und unermüdlichen Einsatz für unseren Verein. Die letztjährlich gewählten **Günter Heitmann**, **Alfred Ludanek** und **Helmut Timmann** erhielten je-



von links n. rechts: Günter Heitmann, Alfred Ludanek, Helmut Timmann

weils eine entsprechende Urkunde sowie eine Nadel (siehe Extrabebericht). Ein weiteres Mitglied (**Joachim Buck**) wurde neu zum Ehrenmitglied gewählt. Joachim befand sich allerdings während der JHV im Urlaub. Die Übergabe der Nadel und Urkunde

für ihn erfolgt im nächsten Jahr.

BLICK AUF DAS

49. EXPERTEN-TIPPSPIEL

Sieg in letzter Sekunde

Am 16. November endete mit dem 17. Spieltag die Hinpielrunde. Bei Nikola Tesla lag unser SVCN zur Halbzeit mit 0:2 zurück. In der 72. Minute konnte Hendrik Bombek den Ausgleich erzielen. Die Führung hielt nur 4 Minuten und so führte die serbische Sportgemeinschaft bis zur 93. Minute mit 3:2. Ein Ergebnis, welches Dirk Pinnau in die Karten spielte, da er eine Niederlage mit einem Tor Differenz getippt hatte. In der 94. Minute erzielte die Heimmannschaft jedoch noch das 4:2 und in letzter Sekunde gingen Agatino Indulto 2 und Torben Küster an die Spitze.

Die **Gewinner des 49. Experten-Tippspiels** mit 30 Punkten sind **Agatino Indulto 2** und **Torben Küster**.

Den **dritten Rang** belegen **Dirk Pinnau**, **Martin Werner** und **Wilhelm11**.

Ebenfalls einen **Geldgewinn** kassieren die Experten **Ebra**, **Maurice W**, **Mousa Alilo II**, **Nor Norbertsen** und **Scheff**.

Wir danken allen Teilnehmern und gratulieren den Gewinnern!

Die Auswertung des Extratipps erfolgt, nachdem die Herbstmeisterschaft feststeht. Mit 17 absolvierten Spielen führt der ETV. 2 Punkte weniger hat der ETSV, welcher jedoch in den zwei Nachholspielen diesen inoffiziellen Titel noch erringen kann.

Die erste Auszahlung erfolgt am 29. November beim Heimspiel gegen den TuS Dassendorf. In der Halbzeitpause werden beim „Blauen Eck“ die Gewinne durch Gerd Gritzan überreicht. Dabei würden wir gern wieder Fotos der Gewinner, zur Veröffentlichung in der kommenden Vereinsbrille, machen.

Schellhorn

SANITÄR · HEIZUNG · KLEMPNER · DACH

Fritz Schellhorn GmbH | Dwarstwiert 6 | 21035 Hamburg | info@schellhorn-gmbh.de | www.schellhorn-gmbh.de



BAUSANIERUNG LORENZ

WIR SIND IHR ANSPRECHPARTNER

BAULEISTUNG & BERATUNG

WASSERSCHADENSANIERUNG

BAUSANIERUNG LORENZ

SANIERUNG AUS EINER HAND

BAUTROCKNUNG

QR Code

info@bausanierung-lorenz.de | www.bausanierung-lorenz.de | 040-73673518 | 0151 70595434



**Wir kaufen
Ihren Schrott!**

2x in
Hamburg

OESTERREICH GmbH

- Schrott- und Metallhandel
- Container-Dienst
- Entsorgung

Angerburger Straße 21 • 22047 Wandsbek • 040 - 675 998 13

Brookdeich 50 • 21029 Bergedorf • 040 - 724 12 40

www.sho-oesterreich.de

RANGLISTE SVCN

49. EXPERTEN-TIPPSPIEL

Pl.		Pkt.	Pl.		Pkt.	Pl.		Pkt.
1	Agatino Indulto 2	30		Jörn Geffert	18		Peanuts 3	14
	Torben Küster	30		Julia	18		Wojciech Z.	14
3	Dirk Pinnau	28		Kai Erschens	18	87	BEN	12
	Martin Werner	28		Lena Köster	18		Heidi Drews	12
	Wilhelm11	28		Mousa Alilo I	18		Janina Johannsen	12
6	Ebra	26		N. Kröger	18		Kadi Tofern	12
	Maurice W	26		Norbert Grell	18		Quälix	12
	Mousa Alilo II	26		SchwaNoTi	18		Thomas D.	12
	Nor Norbertsen	26		Weißer BMW	18		Yanneck Jacob	12
	Scheff	26	52	Big T	16	94	Anton Ebel	10
11	Elias Wilhelm	24		Dino Zoff	16		Lena Tofern	10
	Felix Stirl	24		Feldboy 114	16		Leon Muharemi I	10
	Holzi	24		Gerdi Stachan	16		Michelle Michalski	10
	Martin Frehse	24		Guste Koopi	16		NeMaKü	10
	Maurice Witte	24		Hacke Spitze 123	16		Olli Sch	10
	Michi Hering	24		Helmut Küster	16		Tante Küm	10
	Sabine	24		Küster Gisela	16	101	Carlos Tofern	8
	UB40	24		Leandro Küster	16		gerdsen110	8
19	Agatino Indulto 1	22		Mailo Johannsen	16		Henko Junior	8
	Agatino Indulto 3	22		Malinka	16		Leon Muharemi II	8
	Ebrahima	22		Mark O. Boateng 1	16		Sven Johannsen	8
	Frank Maidorn	22		Mark O. Boateng 2	16	106	Brkic 10	6
	Jim Glog	22		Marlies	16		Marvin Möller	6
	Kaszub	22		Marlon Küster	16		Tommy Winkler	6
	Mark O. Boateng 3	22		Marthy Johannsen	16	109	Kirsten Köster	4
	Martin Storre	22		Michel Möller	16		Leon Muharemi III	4
	Marvin Ganschow	22		Peter Franke	16			
	Peanuts 1	22		Piet	16			
	Peanuts 2	22		Steppi10	16			
30	Andreas Holz	20		Wotzi	16			
	Dennis Küster	20	73	Alli Gladiator	14			
	Jana	20		Andrea Möller	14			
	Mousa Alilo III	20		Claudia Sch Sch	14			
	Rainer Winkler	20		Ebrahima Njie	14			
	Robert Pallasch	20		FF Curslack Jugend	14			
	Sofia Wilhelm	20		Henkos Mäuschen	14			
	Sylt-Borussen	20		Ina Küster	14			
39	U. Mensing	20		Jannik Köster	14			
	4 Mio Neuhoff	18		K.-H. Storbeck	14			
	Chrischi Hering	18		Lara 15	14			
	Die Winnies	18		Maximilian Zoch	14			
	JaNa Klar	18		MUKS 7	14			



IMPRESSUM

Die Vereinsbrille ist die offizielle Stadionzeitung des SV Curslack-Neuengamme von 1919 e. V. und erscheint zu allen Heimspielen. Alle Angaben in diesem Heft sind ohne Gewähr. Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

Herausgeber und Redaktion:
SV Curslack-Neuengamme
von 1919 e. V.
Gramkowweg 5
21039 Hamburg
www.svcn.de · info@svcn.de



Schlussredaktion:
Gunter Morche

Druck:
Druckerei SCHOOP GmbH
Kurt-A.-Körper-Chaussee 64
21033 Hamburg
Telefon (040) 735 48 28
www.schoopdruck.de
info@schoopdruck.de **Druckerei SCHOOP**

Satz:
Yvonne Springer
Horster Damm 207
21039 Hamburg
Telefon (040) 72 00 26 52
info@yvonnespringer.de



Gestaltung und Vermarktung:
Die Creativen
Eine Marke der Hamburger Werbeköpfe GmbH
Achterdwar 18
21035 Hamburg
Telefon (040) 72 00 66 -0
www.diecreativen.de
info@diecreativen.de **DIE CREATIVEN**

— BENNET P. —
LEVERENZ
BESTATTUNGEN * VORSORGE GMBH
— TRADITION SEIT 1933 —

**Familienunternehmen
in 3. Generation**

040 - 729 79 336
www.bennet-leverenz.de

Bennet P. Leverenz
24 Stunden für Sie erreichbar

Enne Leverenz
Bestatter seit 1962

Vierlandenstr. 16
21029 Hamburg

Lohbrügger Landstr. 36
21031 Hamburg

Zollstraße 7c
21465 Wentorf

August-Bebel-Str. 197
Friedhof Bergedorf

KOMM VORBEI!

**KÜCHEN LEBEN
STATT NUR ZU PLANEN!**

KÜCHE&CO BERGEDORF
Curslack Neuer Deich 50
21029 Hamburg
kueche-co.de/hamburg-bergedorf

KÜCHE & CO

DAS TEAM HINTER DEM TEAM:

UNSERE 12. MÄNNER

Beim SVCN haben wir nicht nur das große Glück, auf unsere unvergleichlich tollen Fans zählen zu können, sondern auch auf unsere großartigen Sponsoren, unsere fantastischen Ehrenamtlichen und dem „Team hinter dem Team“.

Sie halten unserem Verein seit Jahren die Treue, stehen stets an unserer Seite und sind immer zur Stelle, wenn

man sie braucht. Ihnen allen gebührt ein riesengroßes Dankeschön. Hier stellen wir euch nach und nach ein paar unserer tollen 12. Männer (und Frauen!) vor.



Daniela Böhm & Oliver Eckstein
Hamburger Werbeköpfe Werbeagentur



Manfred Lüth Bauunternehmen

Wir sind Ihr kompetenter Partner in folgenden Bereichen:

Bausanierung | Hausbau | Umbau | Vermietung
Schlüsselfertiges Bauen | Rohbau | Gebäudeenergieberatung
Schimmelpilzsanierung | Typenhäuser | Umbauarbeiten | Sanierung



BULLA & SCHRÖDER
STRASSEN- & TIEFBAU GmbH

Wir packen es an!

Werde Teil unseres starken Teams.

- BÜROFACHANGESTELLTER (m/w/d)
- KABELLEITUNGSBAUER (m/w/d)
- STRASSENBAUER (m/w/d)
- QUEREINSTEIGER (m/w/d)

WIR BILDEN AUS!

**BEWIRB
DICH JETZT!**



BULLA & SCHRÖDER
STRASSEN- & TIEFBAU GmbH

Wir bauen für die Region



STAPELFELDT
BAUUNTERNEHMUNG



EINFACH
SCANNEN UND
MEHR ÜBER
UNSER
UNTERNEHMEN
ERFAHREN!

Setzen Sie mit uns als Partner auf eine professionelle Bauplanung und Ausführung. Wir bieten Ihnen ganzheitliche Lösungen für Ihr Projekt – egal, ob es sich um einen **Neubau, einen An-/Umbau, eine Sanierung oder eine Baumaßnahme im Denkmalschutz** handelt. Dabei legen wir besonderen Wert auf eine individuelle Betreuung unserer Bauherren. Intern halten wir an den Vorzügen eines inhabergeführten Unternehmens mit einer Historie von fast

25 Jahren fest und pflegen einen wertschätzenden, familiären Umgang. Jeder in unserem Team ist ein Spezialist auf seinem Gebiet. Regelmäßige Fortbildungsmaßnahmen garantieren dabei unseren hohen Qualitätsanspruch und die erfolgreiche Umsetzung von individuellen und komplizierten Bauprojekten. Geschäftsführer Mario Stapelfeldt, Bauleiter Björn Prah (rechts) und Natascha Metzdorff, Assistentin der Geschäftsleitung, freuen sich auf Sie!



Industriegebäude



Öffentliche Gebäude



Wohngebäude



Historische Gebäude

Telefon: 0 41 52 - 83 72 72

www.stapelfeldt-bau.de